

## He buys and brings *Bikkurim*

## לוקח ומביא בכורים -

### Overview

The משנה states, if someone sells his field to a נכרי, he must buy the ביכורים (first ripened fruits) from the נכרי and bring them to ירושלים as ביכורים. Our תוספות offers a different reading of the text.

זו<sup>1</sup> גירסת הקונטרס דקנסינן ליה לחזור וליקח ממנו -

This is the text according to רש"י, that we penalize the seller to go back and buy the ביכורים from the נכרי, and bring it to ירושלים -

אבל<sup>2</sup> כולי האי לא קנסינן ליקח ממנו להפריש תרומות ומעשרות -

However, we do not penalize him that much that he should buy from the נכרי sufficient produce in order to separate מ"מ from the crops -

פרש"י disagrees with תוספות:

ומיהו קשה לרבינו תם דבגמרא<sup>3</sup> מייתי ראיה מהא דיש קנין לעובד כוכבים -

However the ר"ת has a difficulty with this פרש"י, for the גמרא brings proof from our משנה that a נכרי has an acquisition in ארץ ישראל to remove the מ"מ from the field which he bought in א"י; the proof is that we require the seller to buy ביכורים from the נכרי, (only) - דמפני תיקון העולם אין דאורייתא לא -

Because of תיקון העולם, but מה"ת there is no חיוב to buy the ביכורים from the נכרי, since once the נכרי bought the field he removed the חיוב from it, for יש קנין לעכו"ם. This concludes the גמרא. asks -

מנא ליה דילמא תיקון העולם קאי אהא דחייבוהו ליקח<sup>4</sup> -

How does the גמרא know from our משנה that יש קנין לעכו"ם, perhaps, and there is a חיוב ביכורים מה"ת, and the תיקון העולם is referring to this fact that they obligated the seller to buy?!

תוספות offers his interpretation and rendition of the text:

ואומר רבינו תם דברוב ספרים לא גרסינן ומביא בוי"ו -

And the ר"ת says that in most texts it does not read ומביא with a וי"ו, but rather it

<sup>1</sup> לוקח ומביא ביכורים.

<sup>2</sup> תוס' may be alluding to a slight difficulty in פרש"י, why did they obligate him to purchase ביכורים but not מ"מ. See 'Thinking it over' # 3.

<sup>3</sup> מזב.

<sup>4</sup> Even if we maintain that יש קנין לעכו"ם so there is a חיוב of ביכורים and מ"מ on the produce, but that חיוב will be on whichever ישראל will buy the produce, not on the seller. The תיקון העולם is that we force the seller to buy the ביכורים, but there is no תיקון העולם for bringing ביכורים; that is a חיוב מדאורייתא since אין קנין לעכו"ם.

reads - לוקח מביא ביכורים

והכי קאמר כל אדם הלוקח ממנו מביא בכורים לא שנא מוכר לא שנא אחר<sup>5</sup> -

And this is the meaning of the משנה, any person who buys from the נכרי, brings ביכורים, no difference whether it is the seller or someone else -

ורבינו חננאל גרס הלוקח מביא כולי וכן בירושלמי<sup>6</sup>:

And the גירסא in גורס ר"ה that הלוקח מביא, etc. (without a ו"ו) and so too is the תלמוד ירושלמי

### **Summary**

According to רש"י the seller must buy the ביכורים, while תוספות maintains that whoever buys produce from the נכרי, he must bring ביכורים.

### **Thinking it over**

1. ביכורים learns that whoever buys the produce, he needs to bring the ביכורים.<sup>7</sup>  
According to תוספות, what is the תיקון העולם; how does this accomplish anything?!<sup>8</sup>

2. According to תוספות, why does the משנה states לוקח מביא ביכורים, the המוכר וכו' לעכו"ם? הלוקח מן העכו"ם מביא ביכורים it should have simply stated

3. Does distinction<sup>10</sup> between ביכורים and תרו"מ apply only to פרש"י, or also to פ"ה התוס'?

---

<sup>5</sup> The proof of the גמרא that קנין לנכרי, is now understood, for if קנין אין why is the buyer obligated to bring ביכורים only מפני תיקון העולם, he should be obligated מה"ת if קנין אין. See 'Thinking it over' # 1 & 2.

<sup>6</sup> In our פ"ה ט"ז.

<sup>7</sup> See (text by) footnote # 5.

<sup>8</sup> See מהר"ם.

<sup>9</sup> See מהרש"א.

<sup>10</sup> See footnote # 2.